



Utilisation et entretien

Caterpillar Radio d'entreprise Premium

Langue: instructions d'origine



Scanner pour trouver et se procurer des pièces Cat®
véritables et des informations liées à l'entretien.



Informations importantes sur la sécurité

La plupart des accidents qui surviennent lors de l'utilisation, de l'entretien et de la réparation d'un produit sont dus au non-respect des règles ou des mesures de sécurité élémentaires. En anticipant les situations potentiellement dangereuses, il est souvent possible d'éviter l'accident. Tout utilisateur doit prendre garde aux dangers potentiels, y compris aux facteurs humains susceptibles de nuire à la sécurité. Il convient également de posséder la formation, les compétences et les outils requis pour utiliser, entretenir et réparer correctement le produit.

Toute entorse aux instructions d'utilisation, de lubrification, d'entretien ou de réparation de ce produit peut être à l'origine d'accidents graves, voire mortels.

Ne pas utiliser, ni effectuer de lubrification, d'entretien ou de réparation sur ce produit, sans s'être assuré d'y avoir été autorisé, d'avoir lu et compris les consignes d'utilisation, de lubrification, d'entretien et de réparation.

Des mesures de sécurité et des mises en garde sont indiquées dans ce guide et sur le produit. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures ou la mort tant pour l'utilisateur que pour autrui.

Les dangers sont identifiés par le symbole d'alerte sécurité suivi d'une mention d'avertissement telle que "DANGER", "AVERTISSEMENT" ou "ATTENTION". L'étiquette correspondant à l'alerte de sécurité "AVERTISSEMENT" est représentée ci-après.



Ce symbole d'alerte sécurité a la signification suivante:

Attention! Soyez vigilant! Votre sécurité est en jeu.

Le message figurant sous chaque avertissement décrit le danger correspondant sous forme de texte ou d'illustration.

Les opérations (liste non exhaustive) pouvant entraîner des dommages matériels sont signalées sur le produit et dans cette publication par des étiquettes "REMARQUE".

Caterpillar ne saurait prévoir toutes les situations impliquant un danger potentiel. Les mises en garde indiquées dans cette publication et sur le produit ne sont donc pas exhaustives. Ne pas utiliser ce produit pour une exploitation différente de celle décrite dans ce manuel avant d'avoir pris en compte toutes les règles et précautions de sécurité applicables à l'utilisation du produit dans l'environnement concerné; celles-ci incluent les règles et précautions de sécurité spécifiques au chantier. Quiconque emploie un outil, une procédure, une méthode de travail ou une technique de fonctionnement qui n'est pas expressément recommandé par Caterpillar doit donc s'assurer au préalable qu'il ne met pas sa personne ou celle d'autrui en danger. Il convient également de s'assurer d'avoir été autorisé à accomplir la tâche en question, et que le produit ne risque pas d'être endommagé ou de représenter un danger potentiel du fait de la procédure d'utilisation, de lubrification, d'entretien ou de réparation envisagée.

Les informations, spécifications et illustrations du présent guide reflètent l'état des connaissances au moment de la rédaction. Les caractéristiques, couples, pressions, relevés, réglages, illustrations etc. peuvent être modifiés à tout moment. Ces modifications peuvent avoir une incidence sur l'entretien du produit. Avant toute intervention, se procurer les toutes dernières informations complètes. Les concessionnaires Cat disposent des informations les plus récentes.

REMARQUE

Lors de tout remplacement de pièces sur ce produit, Caterpillar recommande d'utiliser des pièces de rechange Caterpillar®.

Il se peut que les autres pièces ne répondent pas à certaines spécifications de l'équipement d'origine.

Lors de la pose de ces pièces de rechange, le propriétaire/l'utilisateur de la machine est tenu de vérifier qu'elle reste conforme à l'ensemble des exigences applicables.

Aux États-Unis, l'entretien, le remplacement et la réparation des dispositifs ou systèmes de contrôle des émissions peuvent être réalisés par n'importe quel établissement ou professionnel, à la discrétion du propriétaire.

Table des matières

Avant-propos 4

Sécurité

Informations générales relatives aux risques ... 5

Informations de conformité réglementaire

Composants de radiofréquence 6

Chapitre Utilisation

Utilisation 11

Documentation de référence

Documents de référence 30

Index

Index 31

Avant-propos

Documentation

Ce guide doit être rangé dans la poche de documentation.

Ce guide renferme des informations concernant la sécurité, la conduite et l'entretien du produit.

Certaines photographies ou illustrations peuvent montrer des détails ou des accessoires qui n'existent pas sur votre produit.

En raison du progrès technique et de l'effort continu voué au perfectionnement du matériel, ce produit comporte peut-être des modifications qui n'apparaissent pas dans cette publication. Lire ce guide, l'étudier et le conserver avec le produit.

En cas de doute concernant un détail de construction de ce produit ou un point du guide, consulter le concessionnaire Cat qui fournira les renseignements les plus récents dont il dispose.

Sécurité

Les précautions élémentaires sont répertoriées dans le chapitre "Sécurité". Y figurent également le texte et l'emplacement des mises en garde apposées sur la machine.

Utilisation

Le chapitre "Utilisation" servira de référence au conducteur novice et d'aide-mémoire au conducteur expérimenté. En plus d'une description des instruments, des boutons et des commandes de la machine et de l'équipement, on y trouvera des conseils pour la programmation.

Les illustrations montrent comment effectuer correctement les contrôles, démarrer, conduire et arrêter le produit.

Nous n'indiquons ici que l'essentiel des techniques de conduite. L'habileté viendra à la longue, à mesure que le conducteur connaîtra mieux le produit et ses possibilités.

Entretien

Cette partie du guide est consacrée à l'entretien du produit et de ses équipements.

Sécurité

i10199714

Informations générales relatives aux risques

Code SMCS: 7606



Lire attentivement les instructions et les mises en garde des Guides d'utilisation et d'entretien avant de conduire cet équipement ou de travailler dessus. Le non-respect des instructions et des avertissements peut entraîner des blessures ou la mort. Contacter le concessionnaire Caterpillar si vous souhaitez recevoir un Guide de remplacement Il incombe à l'utilisateur de prendre soin du matériel.

Avant-propos

Ce document est un supplément du Guide d'utilisation et d'entretien de l'équipement. Attacher ce document de façon permanente au Guide d'utilisation et d'entretien de l'équipement.

Introduction

Ce document fournit des informations sur le fonctionnement du système radio d'info-divertissement d'entreprise Premium Cat®.

L'utilisation et l'entretien de l'équipement sont interdits tant qu'on n'a pas lu et bien compris les instructions et les mises en garde du Guide d'utilisation et d'entretien. Il est nécessaire de bien comprendre le contenu de ce document avant d'utiliser l'équipement muni du système radio AM/FM Cat.

Avertissements et conformité

Lire ce Guide d'utilisation et d'entretien avec précaution avant toute utilisation et conserver ce Guide d'utilisation et d'entretien pour les besoins de référence ultérieure.

Précaution

- Débrancher le négatif de la batterie du véhicule pendant le montage et le branchement de l'unité.
- Lors du remplacement du fusible, veiller à utiliser un fusible ayant une intensité nominale identique.
- Utiliser un fusible ayant une intensité nominale supérieure peut gravement endommager l'unité.

- Vérifier que de l'eau, des fiches ou des obstacles ne pénètrent pas à l'intérieur de la radio. L'eau, les fiches ou les obstacles peuvent entraîner des dysfonctionnements ou créer des risques pour la sécurité tels que des risques d'électrocution.
- Si le véhicule a été garé pendant une longue période par temps chaud ou par temps froid, attendre jusqu'à ce que la température dans le véhicule redevienne normale avant d'utiliser la radio.

Avant l'utilisation

Ne pas monter le volume trop haut. Conserver le volume à un niveau qui permet d'entendre les avertissements sonores extérieurs (sirènes, etc.).

Arrêter le véhicule avant d'effectuer des opérations compliquées.

Prudence

Ne pas ouvrir le couvercle et ne pas effectuer de réparation. S'adresser au concessionnaire agréé pour obtenir de l'aide.

Nota: Les caractéristiques et la conception sont soumises à des modifications sans préavis du fait de l'amélioration des technologies.

Les Guides d'utilisation et d'entretien sont actuellement disponibles sur:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Pour les équipements mobiles ou les équipements qui se trouvent dans des zones où aucun accès direct à Internet n'est disponible lorsque le produit est en cours d'utilisation, une copie papier du Guide d'utilisation et d'entretien doit être imprimée et conservée avec le produit.

Pour obtenir plus d'informations ou une copie papier du Guide d'utilisation et d'entretien, contacter le concessionnaire Cat le plus proche:

https://www.cat.com/en_US/support/dealerlocator.html

Informations de conformité réglementaire

Composants de radiofréquence

i09223278

Radio d'ambiance (Antenne (579-6826) - Selon équipement)

Code SMCS: 7338

Tableau 1

Modèle	Numéro de pièce Cat
Ens. antenne	579-6826 Ens. antenne

Déclaration de conformité du fournisseur

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Caractéristiques

Tableau 2

Caractéristiques électriques	
Antenne AM	
Fréquence	535 - 1605 kHz
Gain	2 dB (type)
Antenne FM	
Fréquence	88 - 108 MHz
Gain	10 dB (type)
Antenne DAB	
Fréquence	174 - 240 MHz
Gain	12 dB (type)
Antenne SiriusXM	
Fréquence	2320 - 2345 MHz
Gain	30 dB (type)
Facteur de bruit	0,8 dB
Efficacité	64 %
Courant	120 mA (type)
Gain de crête	5,4 dBi (type)
Gain moyen	-1,9 dB
Polarisation	LHCP
Alimentation	
Tension	9 V - 13 Vcc
Courant	50 mA à 12 V

Tableau 3

Caractéristiques mécaniques	
Dimension	300 mm x 96,61 mm x 61,45 mm
Câble	RG-174
Connecteur	AM/FM: TNC femelle DAB: TNC mâle SiriusXM: TNC femelle
Matériau du boîtier	ASA+PC avec stabilisateur UV
Joint-pâte	Silicone
Poids	0,27 kg
Maxi Force de traction du câble	35,59 N

Tableau 4

Caractéristiques environnementales	
Étanchéité	IP67
Plage de température	-40 °C à 85 °C
Choc thermique	IEC 60068-2-14
Humidité	65 °C sans condensation 95 % d'humidité relative

i10103355

Radio d'ambiance

(Radio d'entreprise haut de gamme - Selon équipement)

Code SMCS: 7338

Tableau 5

Modèle	Numéro de pièce Cat
Radio d'entreprise Premium (24 V)	562-4777
Radio d'entreprise Premium DAB+ (24 V)	562-4778
Radio d'entreprise Premium SXM (24 V)	562-4779
Radio d'entreprise Premium (12 V)	585-1577
Radio d'entreprise Premium DAB+ (12 V)	585-1578
Radio d'entreprise Premium SXM (12 V)	585-1579

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications suivantes sont fournies pour faciliter les évaluations des risques et garantir le respect des réglementations locales:

Tableau 6

Spécifications de la radio		
Modèle	Plage de tension	Ponction de courant
Radio d'entreprise Premium (24 V)	16 V à 32 V	7 A
Radio d'entreprise Premium (12 V)	10,8 V à 16 V	7 A

Tableau 7

Spécifications de la radio	
Fonction	Gamme de fréquences
WB	162,40 MHz à 162,55 MHz
AM	522 kHz à 1710 kHz
FM	87,5 MHz à 108,00 MHz
DAB	153 kHz à 279 kHz
SXM	2332,5 MHz à 2345,0 MHz

Tableau 8

Spécifications de la radio		
Modèle	Gamme de fréquences	Maxi Alimentation de sortie
Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz	2,5 mW (+4 dBm)

Informations de conformité réglementaire
Radio d'entreprise haut de gamme - Selon équipement

Tableau 9

Bande de fréquences							
Paramètre		Europe	Ministère de la défense	Amérique latine	Japon	Chine	Arabie saoudite
WX	Gamme (MHz)	S.o.	162,40 à 162,55	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.
	Étape de recherche (KHz)	S.o.	25	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.
	Étape de réglage manuel (KHz)	S.o.	25	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.
LW	Gamme (kHz)	153 à 279	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.
	Étape de recherche (KHz)	9	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.
	Étape de réglage manuel (KHz)	9	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.	S.o.
AM	Gamme (kHz)	522 à 1620	530 à 1710	530 à 1710	522 à 1629	531 à 1602	531 à 1602
	Étape de recherche (KHz)	9	10	10	9	9	9
	Étape de réglage manuel (KHz)	9	10	10	9	9	9
FM	Gamme (MHz)	87,5 à 108,0	87,7 à 107,9	87,5 à 107,9	76,0 à 90,0	87,5 à 107,9	87,5 à 108,0
	Étape de recherche (KHz)	100	200	100	100	100	100
	Étape de réglage manuel (KHz)	100	200	100	100	100	100

Avis de non-responsabilité

REMARQUE

La transmission des informations de ce dispositif radiofréquence peut être soumise à diverses exigences légales en fonction de la juridiction dans laquelle l'équipement muni du dispositif se trouve. Les exigences légales peuvent inclure, mais sans s'y limiter, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. La transmission des informations via ce dispositif doit se limiter aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'utilisation du dispositif et du réseau de communication ont été respectées. Il faut noter que si l'équipement muni de ce dispositif se trouve ou a été déplacé dans un lieu où (i) la transmission des informations via le dispositif ne respecterait pas les exigences légales de la juridiction locale, ou (ii) la transmission ou le traitement de ces informations dans plusieurs lieux ne sont pas légaux, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement. Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant l'utilisation de ce système dans une juridiction spécifique.

Avis de certification

Avis de la FCC

Interférence

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des Règlements de la FCC (Commission fédérale des communications) et aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) (2)

- Ce dispositif ne peut pas causer d'interférences, et
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Exposition aux rayonnements

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC/d'IC énoncées pour un environnement non contrôlé et aux directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Les directives d'exposition aux RF sont indiquées dans le supplément C du bulletin OET 65. Le dispositif est également conforme à la directive RSS-102 relative aux règles d'exposition aux radiofréquences (RF) d'IC. Ne pas placer l'émetteur à proximité d'une antenne ou l'utiliser avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avis de la FCC concernant les dispositifs numériques de classe B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des dispositifs numériques de classe B, telles qu'indiquées dans la Partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut rayonner une énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Il est possible de déterminer si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision en l'allumant et en l'éteignant. Le conducteur est invité à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants:

- Consulter le concessionnaire ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.



Remarque pour les utilisateurs de Corée du Sud

Ce dispositif a été homologuée pour une utilisation dans un environnement commercial. S'il est utilisé dans un environnement domestique, il pourra y avoir des interférences.

Déclaration des modifications

Caterpillar n'a pas approuvé les changements ou modifications apportés à ce dispositif par l'utilisateur. Tout changement ou modification peut faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement.

Marquages d'homologation

 C-26104 **Argentine – ID du certificat (562-4777):**
 C-26099 **C-26104; ID du certificat (585-1577): C-**
 C-26102 **26099; ID du certificat (585-1578): C-**
26102

i10103356

Radio d'ambiance (Antenne (573-8527) - Selon équipement)

Code SMCS: 7338

Tableau 10

Modèle	Numéro de pièce Cat
Ens. antenne	573 - 8527 Ens. antenne
	636 - 4805 Ens. antenne

Déclaration de conformité du fournisseur

Union Européenne



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA**

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA**

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Tableau 11

Caractéristiques électriques	
Antenne AM	
Fréquence	535 - 1605 kHz
Gain	Passive
Antenne FM	
Fréquence	88 - 108 MHz
Gain	Passive
Antenne DAB	
Fréquence	174 - 240 MHz
Gain	12 dB (type)
Alimentation	
Tension	5 V - 13 Vcc
Courant	50 mA à 12 V

Tableau 12

Caractéristiques mécaniques	
Dimension	546 mm x 40 mm
Câble	RG-174
Connecteur	AM/FM: code FAKRA B DAB: code FAKRA A
Matériau du boîtier	PC
Base d'antenne	Acier inoxydable
Poids	157,1 g
Maxi Force de traction du câble	35 N

Tableau 13

Caractéristiques environnementales	
Étanchéité	IP67
Plage de température	-40 °C à 85 °C
Choc thermique	IEC 60068-2-14
Humidité	65 °C sans condensation 95 % d'humidité relative

Chapitre Utilisation

Utilisation

i08728246

Radio

Code SMCS: 7338

⚠ ATTENTION

Lorsque vous conduisez, gardez en permanence les yeux sur la route et les mains sur le volant, en respectant à la lettre les consignes habituelles de la conduite. Le conducteur est responsable du fonctionnement du véhicule en toute sécurité. Le fait de ne pas conserver les yeux fixés sur la route et les mains sur le volant pendant la conduite peut entraîner des blessures pour le conducteur et autrui.

Introduction

Les informations indiquées dans ce Guide d'utilisation et d'entretien décrivent les fonctions qui peuvent être présentes ou non sur le système spécifique soit parce que les fonctions sont des options qui n'ont pas été achetées ou en raison de modifications apportées après l'impression de ce Guide d'utilisation et d'entretien. Les informations fournies dans ce Guide d'utilisation et d'entretien étaient exactes à la date de publication. Veuillez consulter le concessionnaire pour toute précision sur les modifications qui peuvent avoir été apportées.

Le système radio est commandé à l'aide de boutons.

Nota: Il est important de savoir qu'il y a deux versions de ces radios:

- 12 Vcc

- 24 Vcc

Récepteurs stéréo



Illustration 1
AM/FM/Bluetooth/USB/AUX

g06744974



Illustration 2
SXM/AM/FM/Bluetooth/USB/AUX

g06744979



Illustration 3
DAB/AM/FM/Bluetooth/USB/AUX

g06744970

Brochage de la radio

Le brochage de la radio est représenté dans l'illustration 4

Cavity	Pin No.	Function	In/Out
A1	1	CAN-High	I/O
A2	2	CAN-Low	I/O
A3	3	Reserved	-
A4	4	Ignition	I
A5	5	PWR_ANT	O
A6	6	Reserved	-
A7	7	Battery	I
A8	8	Ground	I
B1	9	Reserved	-
B2	10	Reserved	-
B3	11	RF+ (Speaker)	O
B4	12	RF- (Speaker)	O
B5	13	LF+ (Speaker)	O
B6	14	LF- (Speaker)	O
B7	15	Reserved	-
B8	16	Reserved	-
C1	17	Ground	I
C2	18	Amplifier Sense	I
C3	19	Reserved	-
C4	20	Telephone Mute	I
C5	21	Reserved	-
C6	22	Reserved	-
C7	23	AUX 2 Left	I
C8	24	AUX 2 Shield GND	I
C9	25	AUX 2 Common	I
C10	26	AUX 2 Right	I
C11	27	AUX 2 ON_OFF	I
C12	28	Reserved	-
C13	29	Reserved	-
C14	30	Reserved	-
C15	31	MIC + (BT)	I
C16	32	MIC - (BT)	I
C17	33	AUX 3 Shield GND	I
C18	34	AUX 3 Left	I
C19	35	AUX 3 Common	I
C20	36	AUX 3 Right	I

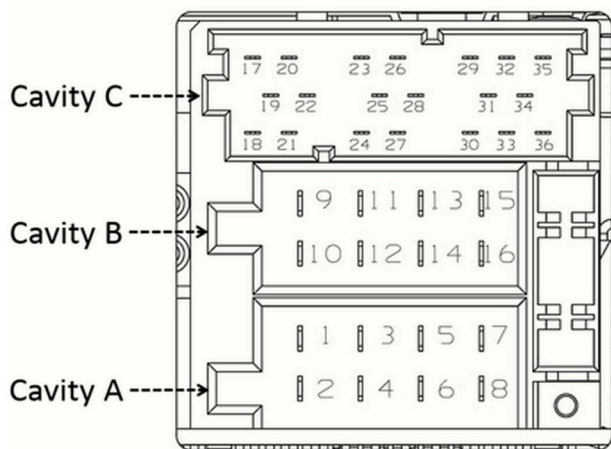


Illustration 5

g06425480

Fonctions générales du récepteur radio

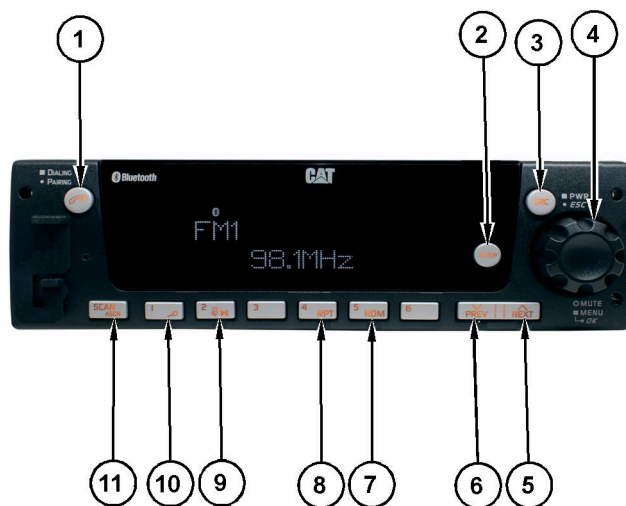


Illustration 6

g06744959

- (1) Téléphone
- (2) Disp (affichage)
- (3) SRC/PWR/ESC (source/alimentation/échappement)
- (4) Bouton
- (5) Next (suivant)
- (6) Prev (précédent)
- (7) RDM (aléatoire)
- (8) RPT (répétition)
- (9) Lecture/Pause, Silence du micro
- (10) Parcourir
- (11) SCAN/ASCAN (balayage/balayage automatique)

Fonctionnement des boutons de la radio

SRC (source/alimentation)

Appuyer sur le bouton SRC pour mettre SOUS TENSION la radio et pour basculer entre les différentes sources. FM -> AM -> SXM ou DAB (selon prise en charge) -> WX ou LW -> USB/iPod (selon prise en charge et connexion) -> Front AUX (AUX avant) (selon connexion) -> Rear Aux -Aux arrière -> Audio Bluetooth (selon prise en charge et connexion).

Maintenir enfoncé ce bouton pour mettre HORS TENSION la radio.

Minuterie One-Hour

Avec l'allumage sur ARRÊT, le fait d'appuyer sur le bouton SRC met SOUS TENSION le récepteur et active la minuterie d'une heure de la radio. La radio se met hors tension après 1 heure ou en maintenant enfoncé le bouton SRC.

Bouton de volume/Marche/Arrêt

Tourner ce bouton pour augmenter ou diminuer le volume sonore. Appuyer pendant moins de 3 secondes pour couper le son. Appuyer pendant plus de 3 secondes pour éteindre la radio (ARRÊT).

PREV (précédent/marche arrière)

Appuyer sur ce bouton pour sélectionner la piste ou station précédente. Maintenir enfoncé le bouton pour revenir rapidement en arrière (FR) ou diminuer le son.

SUIVANT (suivant/vers l'avant)

Appuyer sur ce bouton pour passer à la piste ou station suivante. Maintenir enfoncé le bouton pour avancer rapidement (FF) ou augmenter le son.

Téléphone (selon prise en charge)

Appuyer sur le bouton Téléphone pour afficher le menu Bluetooth. Lorsque Bluetooth est activé et qu'un dispositif est connecté, appuyer longtemps sur le bouton pour afficher le menu Appels. Appuyer brièvement sur le bouton pour accepter un appel entrant.

BALAYAGE/BALAYAGE AUTOMATIQUE

Permet de balayer les stations/fichiers et dossiers MP3/WMA et de mémoriser dans le tuner les stations les plus fortes pour les préréglages.

LECTURE/PAUSE

Appuyer sur ce bouton pour mettre en pause ou relancer le média en cours.

RPT (répétition)

Appuyer sur ce bouton pour répéter la piste en cours. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter la répétition. Rechercher l'icône "RPT" sur l'affichage de la radio pour ACTIVER ou DÉACTIVER cette fonction.

PARCOURIR

Appuyer sur ce bouton pour naviguer dans un dispositif et sélectionner une chanson spécifique ou lire un contenu (pour les clés USB et iPod).

RDM (aléatoire)

Appuyer sur ce bouton pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter le mode aléatoire. Rechercher l'icône "RDM" sur l'affichage de la radio pour ACTIVER ou DÉACTIVER cette fonction.

ESC/SRC (Échappement)

Appuyer sur ce bouton pour quitter un niveau de menu. En mode Bluetooth (selon prise en charge). Appuyer pour refuser ou annuler un appel.

DISP (Affichage)

Si l'allumage du véhicule est ACTIVÉ:

- Appuyer pour modifier les vues d'affichage des sources.

Si l'allumage du véhicule est DÉACTIVÉ:

- Appuyer pour allumer la radio et afficher l'heure pendant quelques secondes.

Radio**Audio Source (Source audio)**

Pour accéder à AM, FM, WX/LW, SXM/DAB (selon prise en charge), l'iPod, l'USB, Rear Aux, Front Aux, ou BT Audio, effectuer les opérations suivantes:

- Appuyer sur la case d'option SRC pour faire défiler les options puis sélectionner l'option désirée.

USB/iPod et BT Audio sont uniquement accessibles si le modèle de radio les prend en charge et si un dispositif est connecté/inséré pour la source spécifique.

Nota: Si un dispositif est connecté via différentes sources simultanément, le fonctionnement de sa fonctionnalité ne peut pas être garanti avec les meilleures performances (selon le dispositif) du dispositif. Par exemple: un dispositif connecté via Front Aux et Bluetooth ou USB et Bluetooth simultanément.

Radio AM-FM-WX/LW

Lecture de la radio.

Syntonisation

Sélectionner la "Tuner Configuration (Configuration de tuner)" souhaitée.

Lorsque la radio est réglée sur MANUAL (MANUEL), la radio:

- Exécute une syntonisation manuelle si l'utilisateur appuie brièvement sur les boutons "NEXT (Suivant)" ou "PREV (Précédent)".
- Exécute une recherche si l'utilisateur appuie longtemps sur les boutons "NEXT (Suivant)" ou "PREV (Précédent)".

Lorsque la radio est réglée sur AUTO, la radio:

- Exécute une recherche si l'utilisateur appuie brièvement sur les boutons "NEXT (Suivant)" ou "PREV (Précédent)".
- Exécute une syntonisation manuelle si l'utilisateur appuie longtemps sur les boutons "NEXT (Suivant)" ou "PREV (Précédent)".

Syntonisation manuelle

La fréquence en cours est augmentée ou diminuée d'un pas de 0,2 MHz (mode FM des États-Unis), de 10 kHz (mode AM des États-Unis) et d'un canal (25 KHz) en mode WX.

Chercher une station

Lorsque la fonction "Seek (Rechercher)" est activée, la radio augmente/diminue la fréquence jusqu'à ce qu'une station accordable soit trouvée.

Nota: Si aucune station accordable n'est trouvée, la radio affiche "NO STATION FOUND (Aucune station trouvée)".

Référence: Se référer à REHS4871 pour connaître la procédure de changement de zone de fréquence radio.

Préréglages**Mémorisation des préréglages de station de radio**

Appuyer brièvement sur l'un des boutons de préréglage (1-6). La fréquence mémorisée à la position préréglée est réglée lorsque le bouton est relâché.

SCAN (balayage)

Pour lancer la fonction de balayage, appuyer brièvement sur le bouton SCAN/ASCN. Lorsque le bouton SCAN est enfoncé, la radio cherche des fréquences supérieures et s'arrête sur la prochaine fréquence puissante pendant 8 secondes avant de continuer à chercher la prochaine fréquence puissante.

Nota: Si aucune station n'est trouvée après deux passages sur la bande, la radio affiche "NO STATION FOUND (Aucune station trouvée)" et se règle ensuite sur sa fréquence de démarrage.

BALAYAGE AUTOMATIQUE

Cette fonction mémorise temporairement les six stations les plus puissantes de la bande actuelle dans les préréglages jusqu'à ce que la radio soit mise hors tension ou que la source soit modifiée.

La fonction "AUTOSCAN (Balayage automatique)" ne permet pas de mémoriser les fréquences sur les préréglage par ordre numérique. Les préréglages sont mémorisés en fonction de l'ordre dans lequel ils ont été détectés et de la qualité de la fréquence.

Pour lancer la fonction "AUTOSCAN (Balayage automatique)", appuyer longtemps sur le bouton "SCAN/ASCAN" jusqu'à ce que la radio émette un bip. L'icône "AUTO SCAN (Balayage automatique)" clignote tandis que la radio mémorise les préréglages provisoires.

Lorsque le processus de mémorisation se termine, la radio se règle sur la station mémorisée dans Preset 1 (Préréglage 1) et l'icône "AUTO SCAN (Balayage automatique)" s'allume tandis que le mode est actif.

Pour syntoniser l'une des six fréquences ou pour mémoriser de nouveaux préréglages, suivre les étapes définies dans la section préréglages.

Pour quitter ce mode et revenir aux préréglages d'origine, exécuter l'une des actions suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton SCAN/ASCAN
- Appuyer sur le bouton SRC/PWR.
- Mise hors tension de la radio
- Effectuer un cycle d'allumage
- Débrancher la batterie

WX

La bande WX est réservée aux fréquences des services radio gouvernementaux relatifs à la météo. La radio peut syntoniser les sept canaux de météo. Se référer aux sections "Syntonisation", "Préréglages" et "SCAN (balayage)" de ce guide pour toute information complémentaire.

LW

La radio Grandes ondes est principalement utilisée en Europe. Les capacités de navigation sont de 153 à 279 kHz de fréquence. Les incréments de fréquence entre les canaux suivants ou précédents correspondent à 9 kHz.

Pour naviguer en LW (Grandes ondes), se référer aux sections "Syntonisation", "Préréglages" et "SCAN (balayage)" dans ce guide.

SXM (selon prise en charge)

Les véhicules équipés d'un abonnement radio par satellite valide SiriusXM® peuvent recevoir la programmation SiriusXM.

Une radio par satellite SiriusXM offre de nombreuses programmations et musiques non commerciales partout dans le monde et une qualité de son numérique.

Module d'affichage de SXM

Lorsque SiriusXM est active, le numéro du canal, le nom du canal, le nom de l'artiste/l'information sur le contenu, le titre de la chanson ou le nom de la catégorie peuvent être affichés à l'écran. SiriusXM peut actualiser à tout moment les informations.

Pour modifier la vue de l'affichage en cours, appuyer rapidement sur le bouton DISP (affichage).

Lorsqu'un nouveau canal est sélectionné, qu'un changement de chanson se produit, que la source XMS est sélectionnée (au démarrage ou suite à un changement de source) ou que les informations sont mises à jour, tous les éléments s'affichent via un signal de téléavertissement.

Nota: Le téléavertissement peut être arrêté en appuyant brièvement sur le bouton DISP (AFFICHAGE).

Sélection des catégories SXM

Les stations SiriusXM sont organisées en catégories.

La liste des catégories pour SXM est disponible sur la page Web suivante:

<http://www.siriusxm.com/sxm/pdf/sirius/channelguide.pdf>

Pour modifier la catégorie actuelle, appuyer longuement sur le bouton NEXT/PREV ; la radio va rechercher le premier canal sur la catégorie suivante ou précédente.

Mode catégories activé/désactivé

Mode de recherche de catégorie activé signifie que seuls les canaux dans la catégorie actuelle sont recherchés. Lorsque ce mode est activé, l'icône CATEGORY (catégorie) est allumée.

Le mode de recherche de catégorie désactivé signifie que tous les canaux sont recherchés. Lorsque le mode est désactivé, l'icône CATEGORY (catégorie) est éteinte.

Après une mise sous tension, la valeur par défaut correspond à Catégorie désactivée.

Sélection de canaux SXM

Les fonctions de préréglage et de BALAYAGE fonctionnent de la même manière que celles définies dans la "Radio AM-FM-WX/LW" section de ce guide.

Bouton NEXT (Suivant)

En mode SXM, la radio recherche le canal suivant disponible par ordre numérique.

Bouton PREV (Précédent)

En mode SXM, la radio recherche le canal précédent disponible par ordre numérique.

Nota: Si le service SXM n'est pas activé, seuls les canaux en clair sont présents.

Mémorisation des préréglages des canaux SXM

Syntoniser la station désirée puis appuyer longtemps sur l'un des boutons de préréglage (1-6) jusqu'à ce que la radio émette un bip, ce qui confirme que la station est préréglée.

Pour syntoniser les stations mémorisées, appuyer brièvement sur l'un des boutons de préréglage (1-6).

ID radio SXM

En cas de réglage sur le canal 0, l'étiquette "RADIO ID (Id radio)" alterne avec le code à huit chiffres de la radio SXM. Ces deux messages s'affichent à l'écran par alternance. Ce code est nécessaire pour activer le service.

Le bouton DISP (affichage) ne fonctionne pas sur le canal 0. Le canal 0 n'est pas disponible dans "Category Mode Enabled (Mode catégories activé)".

Messages SXM

SXM BUSY (SXM occupé) – Le système audio est en cours d'acquisition et/ou en cours de traitement de données audio et/ou de données de texte. Ne rien faire.

CHECK ANTENNA (Contrôler antenne) – L'antenne SXM ou le câble d'antenne n'est pas connecté à la radio ou l'antenne est court-circuitée.

NO SIGNAL – Le module de tuner SXM indique la condition "No Signal". Seul le canal 0 fonctionne jusqu'à ce qu'un signal vers les satellites SXM soit restauré.

CHAN UNSUBSCRIBED (Canal sans abonnement) – L'abonnement SXM de la radio a été actualisé. Le message disparaît après cinq secondes.

SUBSCRIPTION UPDATED (Abonnement actualisé) – L'abonnement de la radio a été actualisé. Pour supprimer le message et revenir à l'état précédent, appuyer sur "OK" (Bouton).

CH UNAVAILABLE (Canal indisponible) – Le canal demandé est signalé comme étant indisponible pour un canal qui vient d'être sélectionné ou pour le canal actuellement sélectionné. Les canaux indisponibles sont des canaux qui sont dans la plage de canaux légaux, mais qui ne sont actuellement pas disponibles à des fins d'utilisation. Ou il s'agit de canaux qui ne font pas partie du forfait de services de l'abonnement XSM spécifique. Après cinq secondes, le canal 1 est syntonisé.

TUNE START (Début de syntonisation) – Lorsque vous syntonisez un préréglage SXM et que vous n'avez pas écouté précédemment la piste actuelle, la radio lit automatiquement cette piste depuis le début en utilisant la mémoire-tampon de "lecture instantanée". Pour activer/désactiver le mode "Tune start (Début de syntonisation)", suivre les étapes indiquée au point DÉBUT DE SYNTONISATION.

INSTANT REPLAY (Lecture instantanée) – En cas de syntonisation sur un préréglage, la radio fournit automatiquement un accès au contenu en mémoire tampon de ce canal via les fonctions "Instant Replay (Lecture instantanée)", ce contenu est ainsi disponible aux fins de navigation. Pour activer/désactiver le mode "Instant Replay (Lecture instantanée)", appuyer longtemps sur le bouton "DISP (Affichage)" pendant que la source SXM est active. Tandis que la "Instant Replay (Lecture instantanée)" est activée, la "lecture instantanée" active la deuxième fonction des touches de préréglage.

- Revenir à la chanson précédente - Appuyer brièvement sur P1
- Rembobiner - Maintenir enfoncée P1
- Lecture/pause - Appuyer brièvement sur la touche à bascule P2
- Passer à la chanson suivante - Appuyer brièvement sur P3
- Avance rapide - Maintenir enfoncée P3
- En direct - Appuyer brièvement sur P4.

TUNE SCAN (Balayage de syntonisation) – Tandis que la radio effectue la fonction de “balayage de syntonisation”, la radio lit automatiquement des extraits depuis le début des chansons en mémoire tampon et actualise la métadonnée (par exemple, l'artiste/le titre) lors de chaque lecture d'extrait de chanson. Tandis qu'elle exécute un “balayage de syntonisation”, la radio réagit à deux commandes de navigation le cas échéant, “Skip Backward (Revenir à la chanson précédente)” et “Skip Forward (Passer à la chanson suivante)”.

- Les préréglages doivent être mémorisés avant d'utiliser “Tune Scan (Balayage de syntonisation)”. En l'absence de préréglages enregistrés, le message “NOT ENOUGH CONTENT TO SCAN (Pas assez de contenu à balayer)” apparaît sur l'affichage.
- Pour activer/désactiver le mode “Tune Scan (Balayage de syntonisation)”, appuyer longtemps sur le bouton “SCAN (Balayer)” tandis que la source SXM est active.

DAB (selon prise en charge)

Lorsque DAB est actif, le nom de la station et le nom de la catégorie peuvent être affichés à l'écran.

Annonce de trafic DAB (TA, Traffic Announcement)

La radio émet une alerte pour avertir qu'il y a une TA disponible. Pour écouter l'alerte, appuyer sur le bouton du volume dans l'option LISTEN (Écouter) lorsque l'alerte est active. Pour couper l'annonce, appuyer sur le bouton “ESC (Échappement)” ou sélectionner l'option CANCEL (Annuler) en faisant défiler avec le bouton du volume et en appuyant sur le bouton.

Annonce DAB

Lorsqu'un incident d'annonce DAB se produit (et que l'utilisateur n'est pas en train de téléphoner), la radio syntonise automatiquement la station nécessaire et un plein écran contextuel s'affiche. En enfonceant la touche “ESC (Échappement)”, le message contextuel disparaît, l'affichage revient à l'écran précédent et l'annonce disparaît.

Catégorie d'annonce DAB

Dans le cadre des annonces DAB, vous pouvez recevoir des alertes de catégories différentes, l'utilisateur peut sélectionner la catégorie pour laquelle il souhaite recevoir l'annonce dans le menu User (Utilisateur).

Fréquence alternative (AF)/Service suivants (Liaison DAB-FM)

Sur la position MARCHE, si la station actuelle perd le signal, le système va essayer de trouver une station dans DAB actuellement en diffusion simultanée, le module d'affichage ne changera pas par rapport à la station actuelle, seul le nouvel audio entrera et sera mis à jour si nécessaire.

Régional (radios DAB uniquement)

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de verrouiller le réglage sur celui régional actuel ou de laisser la syntonisation de la radio dans une autre programmation spécifique à une région tandis que l'utilisateur se rend dans une autre région.

Rafraîchir la liste

Cette méthode permet à l'utilisateur de mettre à jour toute la liste DAB.

Dans le menu User (Utilisateur), l'utilisateur peut sélectionner l'option “Refresh list (Rafraîchir la liste)”

Pendant la procédure de mise à jour de la liste, la radio indique à l'utilisateur le fonctionnement continu.

Pour annuler la mise à jour, appuyer sur le bouton ESC.

Alerte d'urgence

Lorsqu'un incident d'annonce d'urgence apparaît (et que l'utilisateur n'est pas en train de téléphoner), la radio syntonise automatiquement la station d'urgence.

Une fois que l'annonce d'urgence est terminée, le message contextuel disparaît de l'écran, ou l'utilisateur peut appuyer sur le bouton ESC (Échappement) pour fermer le message contextuel.

Bouton NEXT (Suivant)

En DAB, la radio recherche la prochaine station qui se trouve dans la liste des stations courantes.

Bouton PREV (Précédent)

En DAB, la radio recherche la station précédente qui se trouve dans la liste des stations courantes.

Mémorisation des préréglages de stations DAB

Syntoniser la station désirée puis appuyer longtemps sur l'un des boutons de préréglage (1-6) jusqu'à ce que la radio émette un bip.

Pour syntoniser les stations mémorisées, appuyer brièvement sur l'un des boutons de préréglage (1-6).

Messages DAB

Station Not Available (Station indisponible) – Si le signal de la station est perdu, le nom de la station reste affiché à l'écran et l'avis "Station Not Available (Station indisponible)" s'affiche en dessous.

NO SIGNAL – Le module de tuner DAB indique la condition d'absence de signa.

Station Currently Unavailable – Si la station n'est pas disponible, la radio affiche "Station Currently Unavailable".

No info (Pas d'info) – Lorsque le texte de la radio n'est pas disponible, la radio affiche "NO INFO".

iPod (selon prise en charge)

Cette radio prend en charge les modèles d'iPod suivants:

- iPod classique (de septième génération)
- iPod nano (7 Go)
- iPod touch (7 Go)
- iPhone (de 5S à XS)

La lecture peut être lancée sur les autres iPods, mais la fonctionnalité n'est pas garantie.

La radio fournit une charge jusqu'à 2,1 A, ainsi tout dispositif connecté à l'USB qui nécessite moins de 2,1 A peut être chargé.

Lorsqu'un iPhone est connecté comme source audio Bluetooth, le branchement d'un iPod entraîne la déconnexion de l'iPhone comme source audio Bluetooth.

Il peut y avoir des problèmes de fonctionnement dans les situations suivantes :

- Lors du branchement d'un iPod sur lequel est installée une version de firmware plus récente que celle prise en charge par la radio
- Lors du branchement d'un iPod sur lequel est installé un firmware provenant d'autres fournisseurs
- Le branchement d'un iPod ou d'un iPhone avec un câble non d'origine Apple sur le port USB ne peut pas être garantie aux fins de chargement ou de lecture (il est recommandé de toujours utiliser les câbles d'origine certifiés Apple afin d'éviter ce mode de défaillance)
- La longueur de câble est supérieure à deux mètres

Lecture à partir d'un iPod

Pour brancher un iPod :

1. Brancher une extrémité du câble USB standard de l'iPod sur le connecteur dock de l'iPod.
2. Brancher l'autre extrémité du câble sur le port USB de l'affichage avant de la radio.
3. La radio va commencer à lire l'iPod via les haut-parleurs du véhicule et les informations de musique s'afficheront (numéro de la piste, la chanson, l'artiste, le temps écoulé et le nom de l'album, si disponible).
4. Si le modèle d'iPod n'est pas pris en charge, l'iPod peut être écouté dans le véhicule en le branchant sur la prise d'entrée auxiliaire à l'aide d'un câble stéréo standard de 3,5 mm (1/8 in).

Comportement attendu lorsque l'iPod est branché:

- La batterie de l'iPod se recharge automatiquement lorsque le véhicule est en marche.
- L'iPod s'arrête et interrompt la charge lorsque le véhicule est arrêté.

Menu de l'iPod

Effectuer les étapes suivantes pour naviguer dans le menu de l'iPod :

1. Appuyer sur le bouton de la loupe (préréglage 1) lorsque la source USB (iPod connecté) est active pour accéder au menu iPod.
2. Utiliser le bouton du volume ou les boutons "Next (Suivant)" ou "Prev (Précédent)" pour consulter les différentes options de menu iPod.
3. Utiliser le menu iPod pour sélectionner:

Listes de lecture

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les listes de lecture :

1. Appuyer pour afficher les listes de lecture sur l'iPod.
2. Sélectionner un nom de liste de lecture pour afficher la liste de tous les morceaux de la liste de lecture.
3. Sélectionner le morceau dans la liste pour commencer la lecture.

Artistes

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les artistes :

1. Appuyer pour afficher les artistes sur l'iPod.
2. Sélectionner un nom d'artiste pour afficher la liste de tous les albums et morceaux de l'artiste.
3. Sélectionner le morceau dans la liste pour commencer la lecture.

Albums

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les albums :

1. Appuyer pour afficher les albums sur l'iPod.
2. Sélectionner un nom d'album pour lequel afficher la liste de toutes les chansons de l'album ou sélectionner "All Songs (Toutes les chansons)" pour afficher toutes les chansons sur l'iPod.
3. Sélectionner le morceau dans la liste pour commencer la lecture.

Genres

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les genres :

1. Appuyer pour afficher les genres sur l'iPod.
2. Sélectionner un nom de genre pour afficher une liste des artistes de ce genre.
3. Sélectionner un artiste pour lequel afficher les albums ou "All Albums (Tous les albums)" pour afficher tous les albums de ce genre.
4. Sélectionner "Artist (Artistes)" pour afficher les albums.
5. Sélectionner "Album" pour afficher les chansons.
6. Sélectionner le morceau dans la liste pour commencer la lecture.

Podcasts

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les podcasts :

1. Appuyer pour afficher les podcasts sur l'iPod.
2. Sélectionner un nom de podcast pour commencer la lecture.

Morceaux

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les morceaux :

1. Appuyer pour afficher une liste de toutes les chansons sur l'iPod.
2. Sélectionner le morceau dans la liste pour commencer la lecture.

Compositeurs

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les compositeurs :

1. Appuyer pour afficher les compositeurs sur l'iPod.
2. Sélectionner le compositeur pour afficher une liste de morceaux de ce compositeur.
3. Sélectionner un morceau dans la liste pour commencer la lecture.

Livres audio

Effectuer les étapes suivantes pour consulter les livres audio :

1. Appuyer pour afficher les livres audios sur l'iPod.
2. Sélectionner le livre audio dans la liste pour commencer la lecture.

Lorsqu'un iPhone ou un iPod Touch doté d'un iOS inférieur à iOS 5 est branché via l'USB ou un Bluetooth, il se peut que le son ne soit pas audible lorsque la source iPod est sélectionnée. Pour corriger cette situation, sélectionner le connecteur dock dans le téléphone ou débrancher et rebrancher le dispositif Apple.

Nota: iOS est le système d'exploitation d'Apple.

Utiliser les commandes suivantes pour lire l'iPod :

PREV (Précédent) – Appuyer pour revenir au début de la piste en cours ou précédente.

Nota: Si la piste est en cours de lecture depuis moins de dix secondes, la radio cherche la piste précédente. Si la piste est en cours de lecture depuis plus de dix secondes, la piste en cours redémarre au début.

NEXT (Suivant) – Appuyer pour chercher la piste suivante.

FF/FR (Avance rapide/Retour rapide) – Pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide sur une piste, maintenir enfoncé le bouton Next (Suivant) ou PREV (Précédent).

RDM (Aléatoire) – Appuyer pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter le mode aléatoire. Rechercher l'icône RDM dans l'affichage radio pour l'activer.

RPT (Répétition) – Appuyer pour répéter la piste en cours. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter la répétition. Rechercher l'icône RPT pour l'activer sur l'écran de la radio.

Error Messages (Messages d'erreur) – Si un "message UNSUPPORTED" (Non pris en charge) s'affiche, ceci peut être dû à l'une des raisons suivantes:

- Quand l'iPod connecté n'est pas pris en charge. Se référer à la "iPod (selon prise en charge), and iPod" section pour obtenir la liste des modèles pris en charge
- L'iPod ne répond pas aux commandes de la radio, dans ce cas, réinitialiser l'iPod et essayer à nouveau de le connecter.

Si un message "NO MUSIC (Pas de musique)" s'affiche, cela peut être dû à l'une des raisons suivantes:

- Il n'y a pas de fichier pouvant être lus sur l'iPod .

USB (selon prise en charge)

Lecture à partir d'un périphérique USB

Un dispositif de stockage de masse USB peut être connecté au port USB pour détecter des fichiers de musique sur le dispositif de stockage de masse USB.

Nota: Le port USB se trouve à l'avant de la radio.

L'alimentation de 5 VCC est limitée à 2,1 A sur ce port USB.

Nota: Certains modèles sont limités à 1 A.

Lecteur MP3 USB et clé USB

Lecteurs

Tout lecteur MP3 USB ou clé USB connecté à la radio doit être conforme aux spécifications de stockage USB suivantes:

- MS-Dos partition uniquement.
- Spécification de la classe (USB MSC) et prise en charge des formats de FAT32, FAT16, NTFS et HFS+.
- La lecture de lecteurs disques durs peut être lancée, mais ces derniers ne sont pas pris en charge.
- La radio ne pourra pas lire la musique protégée en écriture.
- Les lecteurs MTP ne sont pas pris en charge.
- Les dispositifs USB 3.0 sont pris en charge, mais la lecture du média ne peut pas être garantie (sauf en cas de rétrocompatibilité prise en charge par le dispositif)

Les directives suivantes doivent être suivies lors de la création des fichiers MP3, sinon il se peut que les fichiers ne puissent pas être lus :

Pour les fichiers MP3

- Débits binaires : 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 124, 160, 192, 224, 256, 320 kbps pour MPEG-1 Audio Layer 3.
- Fréquences d'échantillonnage : 32, 44,1 et 48 kHz pour MPEG-1 Audio Layer 3.
- Nombre maximum de dossiers : huit dossiers avec 255 fichiers par dossier.
- Versions de listes de lecture M3u et pls prises en charge.

Pour les fichiers WMA non protégés

- Versions : 1, 2, 7, 8, 9 et 9.1.
- Débits binaires : 32 - 320 kbps.
- Fréquences d'échantillonnage : 32 - 48 kHz.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Effectuer les étapes suivantes pour naviguer et lancer la lecture à partir d'un périphérique USB :

1. Connecter l'USB pour ce dernier commence la lecture.
2. La radio commence la lecture de l'USB et affiche les informations de numéro de piste, de chanson, d'artiste, de temps écoulé et d'album, le cas échéant.
3. La lecture du média est limitée à la première la chanson disponible sur la source USB connectée tandis que le périphérique USB génère la liste de balayage du média.

Nota: Le fait d'appuyer sur "PREV (Précédent)" ou "NEXT (Suivant)" pendant la mise à jour de la liste de balayage, active de nouveau la lecture de la chanson en cours.

Auxiliaire avant

En mode "Front Auxiliary (Auxiliaire avant)", l'utilisateur peut lire un dispositif externe comme un iPod ou un lecteur MP3 via la prise d'entrée auxiliaire située à l'avant de la radio.

Pour utiliser un dispositif externe, il suffit de connecter le dispositif via la prise d'entrée auxiliaire.

Le mode "Front Auxiliary (Auxiliaire avant)" n'est pas disponible si aucun dispositif n'est branché sur la prise d'entrée auxiliaire située à l'avant du récepteur.

Auxiliaire arrière

En mode "Rear Auxiliary (Auxiliaire arrière)", l'utilisateur peut lire un dispositif externe branché sur les lignes d'entrées auxiliaire arrière de la radio.

Pour utiliser un dispositif externe, il suffit de connecter le dispositif sur la prise d'entrée auxiliaire et de sélectionner le dispositif via le bouton "SCR".

Nota: Les sources auxiliaire arrière sont disponibles même lorsqu'aucun dispositif n'est connecté aux entrées arrière ou à l'application en cours.

Bluetooth (selon prise en charge)

La radio peut se connecter à un dispositif (BT) Bluetooth. Pour utiliser cette fonctionnalité, le dispositif nécessite Bluetooth et doit être jumelé et connecté à la radio.

L'utilisateur peut connecter jusqu'à dix dispositifs sur la radio. La radio se connecte au premier dispositif jumelé disponible, en partant du dernier dispositif jumelé/connecté.

Le menu Bluetooth est disponible lorsque l'on appuie sur le bouton du téléphone. Pour naviguer dans le menu Bluetooth, tourner le bouton du volume.

Le menu Bluetooth comprend les options suivantes:

- ACTIVATION BT
- BRANCHER TÉLÉPHONE
- DÉBRANCHER PH
- AJOUTER TÉLÉPHONE
- SUPPRIMER TÉLÉPHONE
- PROFILS BT

Nota: Certaines options ne sont disponibles que lorsqu'un dispositif a été jumelé précédemment.

Activation/désactivation Bluetooth

Pour activer/désactiver Bluetooth sur la radio (si Bluetooth n'a pas encore été activé):

1. Appuyer sur le bouton du Téléphone tandis que la radio est ALLUMÉE. Le menu Bluetooth s'affiche.
2. Tourner le bouton du volume jusqu'à ce que l'affichage indique: "BT Disable (Désactivation BT)" ou "BT Enable (Activation BT)".
3. Appuyer sur le bouton du volume pour "activer" ou "désactiver" le Bluetooth.

Si les dispositifs BT ont déjà été jumelés, l'icône de téléphone est active et les icônes de flèche clignotent jusqu'à ce qu'il y ait une tentative de reconnexion des téléphones précédemment jumelés (chaque tentative de reconnexion du téléphone est effectuée trois fois).

Jumelage d'un dispositif Bluetooth

Pour terminer le jumelage, les étapes suivantes doivent être suivies:

1. Activer Bluetooth sur la radio et le dispositif. Se référer au guide du dispositif pour toute information complémentaire.
2. Jumeler le dispositif BT avec la radio
3. Tourner le bouton du volume jusqu'à ce que l'écran indique "ADD PHONE (Ajouter téléphone)".
4. Appuyer sur le bouton du volume pour confirmer l'action. La radio affiche "ADDING PH (Ajout d'un téléphone en cours)" pendant trois secondes. Dans ce mode de découverte, l'icône d'état Bluetooth continue à clignoter pendant 3 minutes. Si aucun téléphone n'a été trouvé, la radio affiche "NO PH FOUND (Aucun téléphone trouvé)" et les icônes de téléphone et de flèche sont désactivées.
5. En mode détectable, régler le téléphone cellulaire pour ajouter un dispositif Bluetooth et chercher le nom "DEA700"
6. Suivre les instructions sur le téléphone pour ajouter une connexion. Au besoin, utiliser le code PIN à 4 chiffres 0000 pour se connecter à la radio.

Lorsque le téléphone cellulaire a été ajouté avec succès, la radio affiche "PH CONNECTED (Téléphone connecté)" puis le nom du dispositif Bluetooth. L'icône de téléphone est active sur l'écran, les flèches sont désactivées.

Lorsque la radio se connecte, l'icône Bluetooth clignote. L'icône clignotante indique que le récepteur tente de télécharger les "CONTACTS" du téléphone cellulaire (pour la fonction "DIAL CONTACTS (Appeler les contacts)"). L'icône cesse de clignoter si tous les contacts ont été téléchargés ou si la radio met trop de temps à recevoir les contacts du téléphone cellulaire. Voir le guide d'utilisation du téléphone pour toute information complémentaire.

Nota: En mode jumelage, la modification de la "Source" annule ce processus. La source peut être modifiée via le bouton "SRC" de la radio ou les commandes externes (volant de direction ou commande audio sur siège arrière).

Connexion d'un dispositif Bluetooth

Si le dispositif a déjà été jumelé, il suffit de se connecter au dispositif:

1. Appuyer sur le bouton "Phone (Téléphone)". Le menu Bluetooth s'affiche.
2. Tourner le bouton du volume jusqu'à ce que l'écran indique "CONNECT PH (Connecter un téléphone)".
3. Appuyer sur le bouton de volume pour confirmer l'action.
4. Sélectionner le dispositif BT désiré (tourner le bouton et confirmer en appuyant sur le bouton). La radio affiche "CONNECTING (Connexion en cours)" pendant trois secondes.

Lorsque la radio se connecte, la radio affiche "PH CONNECTED (Téléphone connecté)" et le nom du dispositif, l'icône Bluetooth clignote. L'icône BT clignotante indique que la radio tente de télécharger les "Contacts" du dispositif (pour la fonction DIAL CONTACTS (Appeler les contacts)). L'icône cesse de clignoter si tous les contacts ont été téléchargés ou si la radio met trop de temps à recevoir les contacts du téléphone cellulaire. L'icône de téléphone est active sur l'écran.

Téléphones double

Cette fonction permet à l'utilisateur de connecter deux dispositifs Bluetooth jumelés à la radio en même temps. Un téléphone et un autre dispositif média Bluetooth. Pour utiliser cette fonction, les deux dispositifs BT doivent se situer dans la plage de la radio devant être jumelée. Utiliser la sélection "Manual (Manuel)" des dispositifs BT dans le menu du téléphone pour brancher le téléphone souhaité sur le profil approprié (téléphone ou audio).

Déconnecter un dispositif

Si le dispositif BT est connecté et que l'utilisateur nécessite de débrancher le dispositif de la radio, effectuer les étapes suivantes.

1. Appuyer sur le bouton Téléphone. Le menu Bluetooth s'affiche.
2. Tourner le bouton du volume jusqu'à ce que l'écran indique "CONNECT PH (Connecter un téléphone)".
3. Appuyer sur le bouton du volume pour confirmer l'action.

La radio affiche "DISCONNECT PH (Déconnecter le téléphone)" pendant un bref instant. Une fois le téléphone déconnecté, la radio affiche "DISCONNECTED (Déconnecté)", puis le nom du dispositif Bluetooth. L'icône de téléphone est inactive.

Suppression d'un ou de tous les dispositifs

Pour supprimer de la radio un ou tous les dispositifs déjà jumelés:

1. Appuyer sur le bouton Téléphone. Le menu Bluetooth s'affiche.
2. Tourner le bouton du volume jusqu'à ce que l'écran indique "DELETE PH (Supprimer un téléphone)".
3. Appuyer sur le bouton du volume pour accéder au sous-menu. La radio affiche une liste des noms des dispositifs BT. Faire défiler en tournant le bouton du volume.
4. Sélectionner le dispositif BT à supprimer ou sélectionner "DELETE ALL (Supprimer tout)" pour effacer tous les dispositifs jumelés de la liste en appuyant sur le bouton du volume. La radio affiche "PH DELETED (Téléphone supprimé)".

Reconnaissance vocale (selon prise en charge)

Si un dispositif BT prend en charge la reconnaissance vocale, une option pouvant être activée est visible dans le menu Bluetooth. Pour utiliser la reconnaissance vocale, il est nécessaire de vérifier que l'option est active dans le dispositif connecté Bluetooth. Lors de la tentative d'utilisation de la reconnaissance vocale, il peut s'écouler un délai de une à deux secondes pour le démarrage de la session en fonction du délai du dispositif.

Nota: Le comportement du dispositif Android est différent de celui d'Apple concernant la façon dont l'état de reconnaissance vocale est signalé. Ce comportement peut entraîner la présence de l'option dans le menu du téléphone, toutefois la reconnaissance vocale risque de ne pas fonctionner lors de la sélection.

Fonctions mains-libres/Bluetooth

Une fois le dispositif correctement jumelé (se référer à "Jumelage d'un dispositif Bluetooth, and Bluetooth") et connecté (se référer à "Connexion d'un dispositif Bluetooth, and Bluetooth"), la radio prend en charge les fonctions "mains-libres" suivantes si le dispositif connecté dispose des fonctions "mains-libres".

Menu Appels

La radio peut récupérer les derniers appels et les dernières coordonnées du dispositif (le profil mains-libres doit être disponible dans le dispositif et l'action doit parfois être acceptée par l'utilisateur).

Le menu appels est accessible lorsqu'aucun appel n'est en cours sur le dispositif et en appuyant longtemps sur le bouton Téléphone.

Rappel d'appel

L'utilisateur peut récupérer le dernier numéro de téléphone appelé et le rappeler. Maintenir enfoncé le bouton du téléphone et le dernier numéro de téléphone appelé va être composé.

Favoris

La radio peut mémoriser six numéros de téléphone. Pour enregistrer un numéro de téléphone, l'utilisateur peut sélectionner le contact à l'aide de la fonction "DIAL CONTACTS (Appeler les contacts)" ou de la fonction "LAST CALLS (Derniers appels)". Lorsque le numéro de téléphone du contact souhaité est affiché, appuyer sur le bouton du volume et sélectionner l'option "ADD TO FAV (Ajouter aux favoris)". Le numéro de téléphone sera enregistré dans la liste "Favorites (Favoris)".

Pour composer un numéro de téléphone enregistré dans la liste des favoris, sélectionner "FAVORITES (Favoris)" dans le menu des appels et tourner le bouton du volume pour sélectionner le numéro. Appuyer sur le bouton du volume et sélectionner "DIAL (Appeler)" pour appeler le numéro de téléphone enregistré.

Pour supprimer les numéros, il suffit de répéter le dernier processus avec le numéro de téléphone souhaité puis de sélectionner "DEL FAV (Supprimer des favoris)".

Appeler un contact

La radio est capable de lire et d'afficher les contacts du téléphone cellulaire. Appuyer sur le bouton de téléphone pour afficher le "DIAL MENU (Menu appels)" et tourner le bouton du volume jusqu'à ce que "DIAL CONTACTS (Appeler les contacts)" s'affiche, appuyer sur le bouton du volume pour sélectionner cette fonction. Tourner le bouton pour effectuer la sélection entre les différents contacts enregistrés (jusqu'à 500 contacts dans le téléphone et 250 contacts sur la carte SIM). Appuyer sur le bouton "OK" pour appeler le contact répertorié.

La radio va télécharger les numéros de téléphone suivants pour chaque contact (le cas échéant): "HOME (Domicile)", "WORK (Bureau)", "MOBILE (Portable)", "OTHER (Autre)" et "PREFERRED (Favoris)". Dans le menu, le contact s'affiche sous la forme de: "H", "W", "M", "O" ou "P" plus le numéro à 10 chiffres (XXXXXXXXXX).

Lorsque le transfert est réussi, la radio affiche le sous-menu "DIAL CONTACTS (Appeler les contacts)". Chaque fois que la radio se connecte au téléphone, le sous-menu "DIAL CONTACTS (Appeler les contacts)" est mis à jour, l'utilisateur peut donc devoir répéter cette opération manuelle si nécessaire.

Derniers appels

La radio peut afficher la liste des 10 derniers appels ("DIALED (Composés)", "RECEIVED (Reçus)" et "MISSED (manqués)"). Le fait de tourner le bouton permet à l'utilisateur de consulter la liste des appels sélectionnés. Appuyer sur le bouton "OK" pour téléphoner.

Nota: Cette fonction n'apparaît que si le téléphone cellulaire la prend en charge.

Options d'appels

Les options suivantes sont disponibles pendant un appel en mode "mains-libres".

Accepter un appel

Lors de la réception d'un appel entrant, la radio fait retentir la sonnerie dans la bande si le dispositif prend en charge cette fonction, sinon une sonnerie par défaut est émise. L'utilisateur peut régler le volume de la sonnerie pendant qu'elle retentit. Un volume inférieur à 13 n'est pas pris en compte pour l'appel entrant suivant. Un volume supérieur à 13 est enregistré pour l'appel suivant.

Lors de la réception d'un appel entrant, la radio affiche le nom (le cas échéant) et le numéro du correspondant. Pour accepter l'appel, appuyer sur l'une des cases d'option suivantes:

- Téléphone
- Bouton du volume
- NEXT (suivant)

Refuser un appel

Lors de la réception d'un appel entrant, la radio affiche le nom (le cas échéant) et le numéro du correspondant. Pour refuser l'appel, appuyer sur l'une des cases d'option suivantes:

- ESC
- PREV (Précédent)

Mettre fin à un appel

Lorsqu'un appel mains-libres est en cours, la radio affiche le numéro du correspondant et le temps écoulé. Pour mettre fin à un appel, appuyer sur l'une des cases d'option suivantes:

- Téléphone
- ESC
- PREV (Précédent)

Coupure du micro

Lorsqu'un appel "mains-libres" est en cours, le fait d'appuyer sur Pause/Play (Pause/Lecture) (Préréglage 2) permet de couper le micro de la radio. Appuyer à nouveau pour désactiver le mode silence.

Transfert d'appel

Si un appel est en cours, appuyer sur la case d'option "Phone (Téléphone)" pendant plus de trois secondes pour transférer l'appel vers le téléphone cellulaire pour des conversations privées. Répéter cette procédure pour revenir en mode mains-libres.

Nota: Certains dispositifs déconnectent Bluetooth lorsqu'un transfert d'appel est effectué.

BT Audio**Lecteur Bluetooth**

Si le dispositif BT connecté ne prend pas en charge cette fonction, il peut être utilisé comme une entrée de source audio sur la radio, ce qui permet à l'utilisateur de profiter des fichiers musicaux enregistrés dans le téléphone.

Il est recommandé d'utiliser cette fonction avec le lecteur par défaut du dispositif. La fonctionnalité ne peut pas être garantie lorsqu'un lecteur tiers est utilisé sur le dispositif connecté. La radio peut perdre sa synchronie si l'utilisateur modifie ou commande le lecteur via le téléphone.

Pour accéder aux fichiers musicaux présents sur le téléphone, appuyer sur le bouton "SRC" et sélectionner "BT AUDIO (Audio BT)".

Dans "BT AUDIO (Audio BT)" l'utilisateur peut utiliser les cases d'option suivantes (si le dispositif prend en charge les fonctions):

- Lecture
- Pause
- NEXT (suivant)
- PREV (Précédent)
- Avance rapide
- Retour rapide
- Répétition
- Aléatoire

Nota: Cette fonction n'apparaît que si le téléphone cellulaire la prend en charge.

Nota: La fonction peut varier selon le téléphone.

Lecture/Pause

Appuyer pour lire la piste en cours. Appuyer à nouveau pour mettre le son en pause.

Nota: Avec certains téléphones, la radio affiche "BT AUDIO PAUSE (Pause audio BT)" quand l'audio est disponible. Ceci est normal sur les téléphones qui ne sont pas totalement compatibles avec les commandes de la télécommande Bluetooth de cette radio.

PREV (précédent)

Appuyer pour revenir au début de la piste en cours ou précédente.

Si la piste est en cours de lecture depuis moins de 10 secondes, la radio revient à la piste précédente. Si la piste est en cours de lecture depuis plus de dix secondes, la piste en cours redémarre au début.

SUIVANT (Suivant)

Appuyer pour chercher la piste suivante.

FF/FR (Avance rapide/Retour rapide)

Pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide sur une piste, maintenir enfoncé le bouton "NEXT (Suivant)" ou "PREV (Précédent)".

RDM (aléatoire)

Appuyer sur ce bouton pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter le mode aléatoire. L'icône RDM est ALLUMÉE ou ÉTEINTE lorsque la fonction est activée ou désactivée.

RPT (répétition)

Appuyer sur ce bouton pour répéter la piste en cours. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter la répétition. L'icône "RPT" est ALLUMÉE ou ÉTEINTE lorsque la fonction est activée ou désactivée.

Version du profil audio prise en charge

La "radio d'entreprise haut de gamme" doit prendre en charge AVRCP 1.5.

Perte de liaison Bluetooth

Une fois connecté, si un dispositif BT sort de la plage (10 m ou 33 ft) de la radio, le dispositif se déconnecte du système. Le dispositif se reconnecte lorsque le dispositif est de nouveau dans la plage de la radio.

Reconnexion Bluetooth

Lors du premier démarrage du véhicule, le téléphone cellulaire précédemment connecté (favori) doit être rebranché sur les deux profils audio et téléphone Bluetooth.

Configuration de l'horloge

Pour régler l'heure dans la radio, appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes. Tourner le bouton du volume pour sélectionner "CLOCK SETUP" dans la liste de défilement. Appuyer sur le bouton du volume pour afficher les sous-menus: "FORMAT", "SET TIME (Réglage de l'heure)" et C "LOCK VISIBLE" (Horloge visible). Tourner le bouton du volume pour sélectionner le sous-menu souhaité et appuyer sur le bouton du volume pour confirmer.

Format – Sélectionner le format 12 heures ou 24 heures en tournant le bouton du volume et en appuyant sur le bouton du volume pour confirmer.

Set Time (Réglage de l'heure) – Les chiffres de l'heure se mettent à clignoter. Le format sera identique à celui de la sélection d'horloge actuelle (format 12 heures ou 24 heures). Changer l'heure en tournant le bouton du volume et confirmer l'heure en appuyant sur le bouton du volume. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter, modifier et confirmer la sélection en appuyant sur le bouton du volume.

Clock visible (Horloge visible) – Sélectionner "YES (Oui)" ou "NO (Non)" en tournant le bouton du volume pour sélectionner si l'horloge doit être visible sur l'affichage de la radio. Appuyer sur le bouton du volume pour confirmer.

Configuration de l'alarme

Pour régler l'alarme, appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour sélectionner "ALARM SETUP (Configuration de l'alarme)" dans la liste de défilement et appuyer sur le bouton du volume pour accéder au menu de configuration de l'alarme.

Une fois dans le menu "Alarm Setup (Configuration de l'alarme)", modifier l'alarme sur ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE en tournant le bouton et en appuyant sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Lorsque vous sélectionnez "ALARM ON (Alarme activée)", l'icône de l'alarme est ALLUMÉE et les options de configuration suivantes s'affichent:

SET TONE OR SET MUSIC (Réglage de la tonalité ou régler la musique): – Modifier entre "SET TONE (Réglage de la tonalité)" ou "SET MUSIC (Réglage de la musique)" en tournant le bouton du volume et en appuyant sur le bouton du volume pour confirmer la sélection.

Volume – Lorsque l'option "TONE (Tonalité)" est sélectionnée, le volume peut être modifié entre "LOW (Faible)", "MID (Moyen)" et "HIGH (Élevé)" en tournant le bouton du volume et en appuyant sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Lorsque l'option "MUSIC (Musique)" est

sélectionnée, vous pouvez régler le volume de 0 à 30 en tournant le bouton du volume et en appuyant sur le bouton du volume pour confirmer la sélection.

Nota: Aucun bruit ne retentit pendant la configuration du volume de la tonalité.

TURNING THE ALARM OFF (MISE HORS TENSION DE L'ALARME) – Lorsque l'alarme se déclenche, pour l'annuler, appuyer brièvement sur le bouton "ESC (Échappement)". Si l'alarme n'est pas mise hors tension, elle se coupe automatiquement après 15 minutes, puis effectue un cycle de "mise en veille" pendant neuf minutes et retentit de nouveau. Ce cycle se répète trois fois si vous ne mettez pas hors tension l'alarme chaque fois que l'alarme est déclenchée. 63 minutes au total (cycle de retentissement sonore de 15 minutes, cycle de mise en veille de 9 minutes, cycle de retentissement sonore de 15 minutes, cycle de mise en veille de 9 minutes, cycle de retentissement sonore de 15 minutes).

ACTIVATING SNOOZE (Activation de la mise en veille): – Pour "mettre en veille" l'alarme, appuyer sur un bouton (sauf le bouton "ESC (Échappement)") pendant moins de deux secondes lorsque l'alarme retentit. "SNOOZE (Mise en veille)" s'affiche pendant trois secondes et l'alarme va cesser de retentir pendant neuf minutes avant de retentir de nouveau.

Nota: Si le menu "ALARM SETUP (Configuration de l'alarme)" est accessible après un changement du format d'heure d'horloge sans avoir quitté d'abord les menus des réglages des paramètres, le format de l'heure de l'alarme ne peut pas être reflété avec précision. Quitter les menus des réglages des paramètres après avoir effectué des changements de format d'heure puis accéder de nouveau au menu de configuration de l'alarme pour éviter des saisies d'heure inappropriées.

Atténuation

Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour accéder au menu "DIMMING (Atténuation)" dans la liste déroulante des menus des réglages des paramètres. Appuyer sur le bouton du volume pour accéder au menu d'atténuation. Quand le véhicule utilise la fonction d'atténuation via une configuration CAN ou analogique, le module d'affichage indique "DIMMING (Atténuation)" 0. Cette valeur peut être réglée de -10 à +10. Si le véhicule n'utilise pas la fonction d'atténuation via une configuration CAN ou analogique, le module d'affichage indique "DIMMING (Atténuation)" ainsi que le niveau actuel sélectionné entre 0 et 30. Tourner le bouton du volume en sens d'horloge pour augmenter l'atténuation et en sens inverse d'horloge pour la diminuer. Appuyer sur le bouton du volume pour confirmer le niveau d'atténuation sélectionné.

Rafraîchir la liste (radio DAB uniquement)

Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour sélectionner le menu "RADIO SETUP (Configuration de la radio)" dans la liste déroulante des menus des réglages des paramètres. Une fois le menu sélectionné, appuyer sur le bouton du volume pour afficher les sous-menus: "REGIONAL (Régional)", "TRAFFIC ANNCM (Annonce de trafic)", "DAB ANNCMNTS (Annonces DAB)", "DAB ANNCMNTS CAT (Catégorie d'annonces DAB)" et "ALT FRQ (Autres fréquences)".

Configuration de la radio (radio DAB uniquement)

Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour sélectionner le menu "RADIO SETUP (Configuration de la radio)" dans la liste déroulante des menus de réglages des paramètres. Une fois le menu sélectionné, appuyer sur le bouton du volume pour afficher les sous-menus: "REGIONAL (Régional)", "TRAFFIC ANNCM (Annonce de trafic)", "DAB ANNCMNTS (Annonces DAB)", "DAB ANNCMNTS CAT (Catégorie d'annonces DAB)" et "ALT FRQ (Autres fréquences)".

Régional

Le module d'affichage indique **ACTIVÉ** ou **DÉSACTIVÉ** en fonction de la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour sélectionner l'une des deux options puis appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Cette option n'est disponible qu'en mode DAB.

Traffic ANNCM ("Annonces de trafic" (TA))

Le module d'affichage indique "ACTIVÉ" ou "DÉSACTIVÉ" en fonction de la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour sélectionner l'une des deux options puis appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Si une TA est activée, la radio affiche une icône sur le module d'affichage. Cette option n'est disponible que dans des radios équipées de radios DAB.

DAB ANNCMNTS (Annonces DAB)

Le module d'affichage indique "ACTIVÉ" ou "DÉSACTIVÉ" en fonction de la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour sélectionner l'une des deux options puis appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Cette option n'est disponible que dans des radios DAB.

DAB ANNCMNTS CAT (Catégories d'annonces DAB)

Le module d'affichage indique les catégories d'annonce disponibles et la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour faire défiler les options disponibles:

- Météo
- Incident
- Finance
- nouveautés
- Info RAD
- spécial
- Sports
- Course
- Avertissement

Sélectionner la catégorie d'alertes que l'utilisateur souhaite recevoir puis appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. (Radios DAB uniquement).

FRQ ALT (Autres fréquences (AF))

Le module d'affichage indique "ACTIVÉ" ou "DÉSACTIVÉ" en fonction de la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour sélectionner l'une des deux options puis appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Si AF est activée, la radio affiche une icône sur le module d'affichage. Cette option n'est disponible que dans des radios équipées de la fonction DAB.

LISTE DES STATIONS DAB (Radio DAB uniquement)

Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour accéder au menu "DAB CHANNEL LIST (Liste des canaux DAB)". Le fait de tourner le bouton du volume permet de faire défiler tous les canaux DAB disponibles. Ce menu n'est disponible qu'aux fins de visibilité des stations disponibles, aucune sélection de réglage n'est possible. (Radios DAB uniquement)

Menus des réglages de paramètres supplémentaires quand la radio est en mode source (SRC) AM/FM/LW:

SEEK SENSITIVITY (SEEK SEN) (Sensibilité de recherche) – Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour accéder au menu "SEEK SENSITIVITY (Sensibilité de recherche)". Le module d'affichage indique le niveau actuel entre -6 et +6. Tourner le bouton du volume en sens d'horloge pour augmenter la sensibilité et en

sens inverse d'horloge pour la diminuer. Appuyer sur le bouton du volume pour sélectionner l'option désirée. Ce menu n'est disponible que lorsque la radio lit en mode "Tuner".

TUNE CONFIGURATION (TUNE CONFIG)

(Configuration de la syntonisation) – Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour accéder au menu "TUNE CONFIG (Configuration de la syntonisation)". Le module d'affichage indique "TUNE (Syntonisation)" et l'option sélectionnée en cours "Auto (Automatique)" ou "Manual (Manuel)". Tourner le bouton du volume pour basculer entre les options "Auto (Automatique)" et "Manual (Manuel)". Appuyer sur le bouton du volume pour sélectionner l'option désirée. Ce menu n'est disponible que lorsque la radio lit en mode "Tuner".

Menus de réglages de paramètres supplémentaires lorsque la radio est en mode source (SRC) SXM (selon prise en charge):

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE CATÉGORIE (CAT E/D) –

– Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour accéder au menu "CAT E/D (Activation/désactivation de catégorie)". Le module d'affichage indique "CAT ENABLE (Activation de catégorie)" ou "CAT DISABLE (désactivation de catégorie)" en fonction de la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour basculer entre les deux options. Appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Ce menu n'est disponible qu'en mode SXM.

TUNE START (Début de syntonisation) – Appuyer sur le bouton du volume pendant plus de deux secondes pour accéder au menu "Tune Start (Début de syntonisation)". Le module d'affichage indique "ENABLE (Activer)" ou "DISABLE (Désactiver)" en fonction de la sélection en cours. Tourner le bouton du volume pour basculer entre les deux options. Appuyer sur le bouton du volume pour confirmer la sélection. Ce menu n'est disponible qu'en mode SXM.

Lecteurs audio

Navigation dans le menu musique USB

Appuyer sur le bouton de la loupe (préréglage 1) lorsque la source USB est active pour accéder au menu "Music (Musique)" USB.

Utiliser le bouton du volume ou le bouton "Next/Prev (Suivant/précédent)" pour consulter les différentes options.

Considérations spéciales

Root Directory (Répertoire racine)

Le répertoire racine est traité comme un dossier. Tous les fichiers contenus directement dans le répertoire racine sont accessibles avant tous les dossiers du répertoire racine.

Dossiers vides

Si un répertoire racine ou un dossier est vide ou contient uniquement des dossiers, le lecteur avancera jusqu'au dossier suivant dans la structure des fichiers qui contient un fichier audio compressé. Le ou les dossiers vides ne sont ni affichés ni numérotés.

Options

Fusible

Le fusible de la radio se trouve dans la boîte à fusibles du véhicule. Les valeurs optimales du fusible sont entre 10 A et 15 A.

Sauvegarde de l'horloge (selon prise en charge)

La radio peut conserver l'horloge en marche lorsque la batterie du véhicule est débranchée pendant au moins 30 jours.

Tableaux des conseils et du dépiage des pannes

Radio

Impossible de syntoniser les stations

La radio est dans une zone de signal faible.

Augmenter la "Seek Sensitivity (Sensibilité de recherche)". Se référer à la section "Chercher une station" pour toute information complémentaire.

iPod

La lecture n'est pas lancée sur l'iPod ou il n'y a aucun son

L'iPod n'a pas été reconnu.

Vérifier que l'iPod est pris en charge.

Si l'iPod est pris en charge, réinitialiser l'iPod et le reconnecter. Se référer à la section "iPod (selon prise en charge), and iPod" pour toute information complémentaire.

L'iPod ne fonctionne pas

En dehors de la plage de fonctionnement, la température de fonctionnement du lecteur de l'iPod se situe entre -20 °C et 85 °C (-4 °F et 185 °F).

Permettre une température à l'intérieur du véhicule dans une plage supportable pour l'être humain.

Le câble d'interface Apple est peut-être endommagé ou un produit non d'origine Appel et donc non pris en charge.

Lors de l'utilisation d'un dispositif avec un boîtier de charge, le rechargement ou la lecture du média ne peut pas être garanti.

Bluetooth

La radio ne reconnaît pas le dispositif activé Bluetooth .

Essayer l'une des actions suivantes:

- Retirer le dispositif, puis jumeler et connecter le dispositif. Se référer aux sections "Suppression d'un ou de tous les dispositifs", "Jumelage d'un dispositif Bluetooth , and Bluetooth" et "Connexion d'un dispositif Bluetooth , and Bluetooth" pour toute information complémentaire.
- S'assurer que le dispositif est allumé.
- S'assurer que l'adaptateur Bluetooth sur la radio est activé, se référer à la "Activation/désactivation Bluetooth , and Bluetooth" section pour toute information complémentaire.
- Le dispositif peut être en dehors de la plage. Essayer de rapprocher le dispositif.

Le dispositif Bluetooth et la radio ne parviennent pas à communiquer

Essayer l'une des actions suivantes:

- S'assurer que l'utilisateur a sélectionné le dispositif approprié auquel se connecter. Par exemple, l'utilisateur peut avoir deux dispositifs ou plus déjà jumelés ou connectés, il faut donc s'assurer de sélectionner le bon dispositif.
- Certains dispositifs nécessitent une clé d'accès avant de pouvoir être connectés à la radio.
- Il est probable qu'une clé d'accès incorrecte a été tapée ou que le délai pour taper la clé d'accès a expiré. Se référer à la section "Connexion d'un dispositif Bluetooth , and Bluetooth" pour toute information complémentaire.
- Si le dispositif est proche d'autres appareils qui utilisent des fréquences radio comme des fours micro-ondes, des téléphones sans fil, des télécommandes pour appareils électroniques ou éclairage ou des réseaux sans fil 802.11. Ces dispositifs peuvent générer des interférences. Essayer de déplacer le dispositif qui ne fonctionne pas à l'écart des autres appareils.

Il est impossible d'entendre la musique du dispositif Bluetooth

Vérifier que le dispositif est jumelé et connecté. Se référer aux sections "Jumelage d'un dispositif Bluetooth , and Bluetooth" et "Connexion d'un dispositif Bluetooth , and Bluetooth" pour toute information complémentaire.

S'assurer que la "BT AUDIO SRC (Source audio BT)" est sélectionnée dans le menu de la liste des sources. Se référer à la "SRC (source/ alimentation)" section pour toute information complémentaire.

Régler le volume de la radio en tournant le bouton du volume.

Vérifier que le dispositif Bluetooth n'est pas en pause.

Vérifier que le dispositif Bluetooth comporte des fichiers musicaux.

Si vous avez connecté un téléphone à AUX, le dispositif commande le comportement audio de manière à ce que cette connexion puisse nécessiter le débranchement d'AUX du dispositif pour récupérer l'audio.

Audio de siège arrière (RSA) (Selon prise en charge)

Le RSA n'affiche aucune liaison. La radio nécessite jusqu'à 15 secondes pour s'activer. Si l'utilisateur allume la radio à l'aide du RSA et que la radio est en mode veille, le RSA affiche " No link (Aucune liaison)" au démarrage de la radio. La communication doit être rétablie après que ce laps de temps a expiré.

Marques déposées et contrats de licence

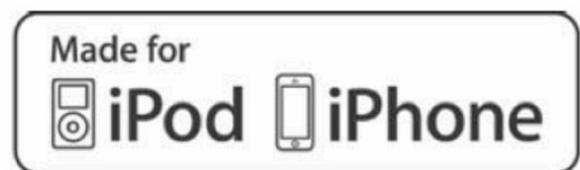


Illustration 7

g06229251

"Made for iPod (Conçu pour iPod)" et "Made for iPhone (Conçu pour iPhone)" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPod ou à l'iPhone et que le développeur certifie qu'il satisfait aux normes de performances d'Apple.

iPod, iPod Touch et iPhone sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

SiriusXM



Illustration 8

g06229256

“SiriusXM” signifie que la radio a été conçue et certifiée conforme aux normes SiriusXM.

SiriusXM est une marque déposée de SiriusXM Company enregistrée aux États-Unis.

DAB



Digital Audio Broadcasting

Illustration 9

g06485471

“DAB” signifie que la radio a été conçue pour prendre en charge la diffusion audio numérique qui fournit une fidélité du son renforcée et une réception améliorée des données et des services.

Bluetooth

La marque du mot Bluetooth[®] et les logos sont la propriété de Bluetooth[®] SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par cette radio est accordée sous licence.

Précautions

Nettoyage du produit

Utiliser un chiffon doux sec pour le nettoyage périodique. Pour les taches plus résistantes, humecter le chiffon uniquement avec de l'eau. Tout autre élément peut avoir une incidence sur l'aspect ou endommager les lentilles ou les plastiques.

Distraction Bluetooth

Lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire, on peut être distrait trop longtemps ou trop souvent au niveau de l'écran du téléphone ou du système d'info-divertissement. Ne pas quitter le regard de la route trop longtemps ou trop souvent car cela peut entraîner un accident à l'origine de blessures ou de la mort.

Concentrez votre attention sur la conduite.

Documentation de référence

Lire le contrat de licence logiciel intégré Cat avec soin, disponible au lien:

<https://www.caterpillar.com/onboard-eula>

Documents de référence

i08296334

Retrait du service et mise au rebut

Code SMCS: 1000; 1021; 4450; 4480; 5927; 6319; 6320; 6700; 7000; 7002; 7541; E100; E200

Les modalités de mise hors service du produit varient selon les réglementations locales. Les modalités de mise au rebut du produit varient également en fonction des réglementations locales.

L'élimination inappropriée des déchets peut menacer l'environnement. Respecter toutes les réglementations locales pour le déclasser et la mise au rebut des matériaux.

Utiliser les équipements de protection individuelle appropriés lors du déclasser et de la mise au rebut du produit.

Pour plus de renseignements, consulter le concessionnaire Caterpillar le plus proche. Notamment les informations sur les options de remanufacturation et de recyclage des composants.

i10581298

Documents de référence

Code SMCS: 1000; 1054; 108K; 1261; 1263; 1300; 1308; 1926; 3030; 4450; 4469; 4480; 4490; 4491; 5068; 5070; 5927; 6282; 6319; 6320; 6461; 6700; 7000; 7342; 7451; 7605; 7615; E100; E200

Il est possible d'acheter de la documentation supplémentaire relative à votre produit auprès de votre concessionnaire Cat ou sur le site www.cat.com. Utiliser le nom du produit, le modèle de vente et le numéro de série pour obtenir les informations appropriées sur le produit.

publications.cat.com

Contrat de licence logiciel intégré Cat

Le logiciel Cat doit être intégré, installé ou équipé sur ce produit.

Le contrat de licence logiciel intégré Cat régit votre accès et votre utilisation du logiciel installé, intégré ou équipé sur les produits Cat. Il couvre également toutes les données disponibles et la documentation connexe, tel que défini dans le contrat.

Index

A

Avant-propos	4
Documentation	4
Entretien	4
Sécurité.....	4
Utilisation	4

C

Chapitre Utilisation	11
Composants de radiofréquence	6

D

Documentation de référence.....	30
Documents de référence	30
Contrat de licence logiciel intégré Cat.....	30

I

Informations de conformité réglementaire	6
Informations générales relatives aux risques ...	5
Avant l'utilisation	5
Avant-propos	5
Avertissements et conformité	5
Introduction	5
Précaution.....	5
Prudence	5
Informations importantes sur la sécurité	2

R

Radio	11
Introduction	11
Récepteurs stéréo	11
Radio d'ambiance (Antenne (573-8527) - Selon équipement)	9
Déclaration de conformité du fournisseur ...	10
Spécifications	10
Radio d'ambiance (Antenne (579-6826) - Selon équipement)	6
Caractéristiques.....	6
Déclaration de conformité du fournisseur	6
Radio d'ambiance (Radio d'entreprise haut de gamme - Selon équipement)	7
Avis de certification.....	9
Avis de non-responsabilité	9
Déclaration de conformité du fournisseur	7
Marquages d'homologation	9

Spécifications	7
Retrait du service et mise au rebut.....	30

S

Sécurité	5
----------------	---

T

Table des matières	3
--------------------------	---

U

Utilisation	11
-------------------	----

Informations produit et concessionnaire

Nota: Voir l'emplacement de la plaque signalétique du produit au chapitre "Informations produit" du guide d'utilisation et d'entretien.

Date de livraison: _____

Informations produit

Modèle: _____

Numéro d'identification produit: _____

Numéro de série du moteur: _____

Numéro de série de la boîte de vitesses: _____

Numéro de série de l'alternateur: _____

Numéros de série d'équipement: _____

Informations sur l'équipement: _____

Numéro matériel client: _____

Numéro matériel concessionnaire: _____

Informations concessionnaire

Nom: _____ Agence: _____

Adresse: _____

Contact concessionnaire

Numéro de téléphone

Heures

Ventes: _____

Pièces: _____

Service: _____

M0106190
©2025Caterpillar
Tous droits réservés

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, la couleur "Caterpillar Corporate Yellow" et l'habillage commercial "Power Edge" et Cat "Modern Hex", ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

